

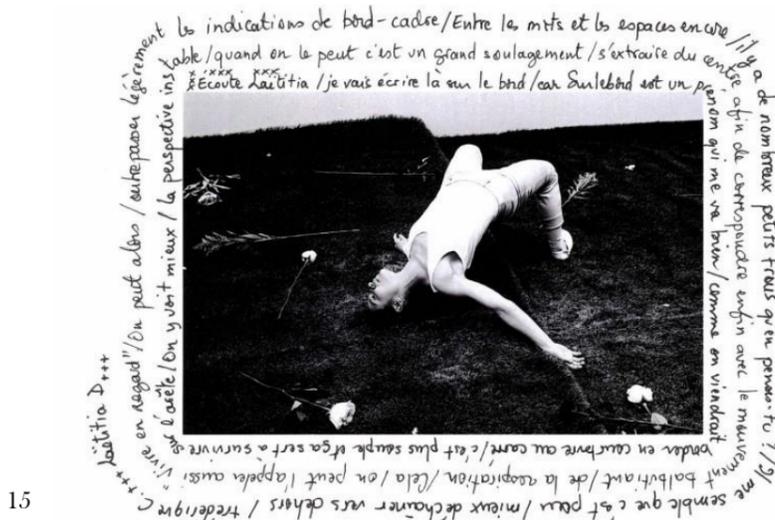
À table le lundi 5 octobre 2020
 La société des belles personnes La chambre des dupes
 Le cœur synthétique Le goût de la danse Citizen
 Prédations Printemps silencieux Libres d'obéir Ra
 ge against the machine (ou) journal d'une femme noir
 Adieu les langues de chat Inséparables Mission mamm
 outh C'est un dur métier quel'exil La compagnie
 Un peu d'amour L'homme en rouge Les sept mariages d'E
 dgaret Ludmilla Un crime sans importance

3

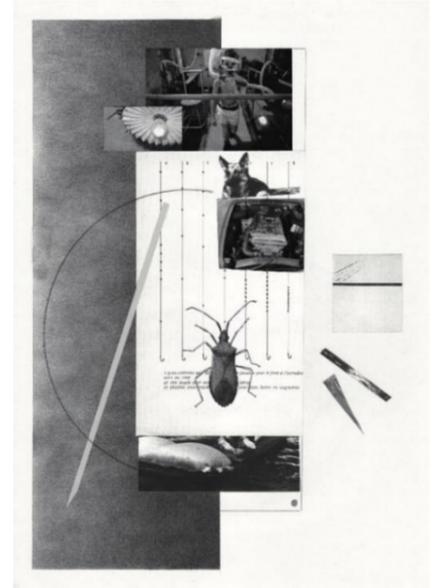
Bernie n°3

Fait-divers

8 Sainte-Marie-du-Mont,
 le tracteur s'embrase.



15



13

La même semaine
 tu découvres
 que les fleurs meurent
 et qu'Emily Dickinson
 est américaine.

9

barbie pute pêche aux canards 2

à la fête
 grâce au droit de choisir un jouet forain
 iel a gagné cette barbie-là

brune emmêlée
 mini-jupe verte
 mini-top assorti
 mini-chaussures transparentes
 mini-écouteurs reliés à un parallélogramme
 beaucoup de rose sur les lèvres
 beaucoup de bleus au-dessus des yeux
 plastique pas assez épaisse vu les jambes déjà
 cabossées
 aucune trace d'où elle avait été fabriquée
 c'était pas une vraie
 elle sortait d'une usine à
 injustices
 modelée sans doute
 parmi d'autres écorchées du marché à la
 mauvaise poupée

c'est pour cela sûrement
 qu'elle a lui plu
 par narcissisme, pas pervers
 par envie
 d'être ou d'avoir
 parfois confondre
 veut-iel avoir ou être cette petite personne

iel a huit ans
 désire

cette fausse fille
 hirsute

le frère appelle l'objet *barbie pute*
 il demande à l'enfant
 pourquoi iel n'a pas choisi une autre
 une qui fait un truc
 ça existe

des mini-maîtresses d'école
 des mini-secrétaires
 des mini-mamans
 des mini-princesses
 mais celle-là
 elle fait rien

rien que d'être sexy
 et marcher
 et écouter de la musique pour de faux
 dans une imitation de baladeur
 dont les piles usées ralentiraient le moteur
 alors les paroles des chansons se tordraient
freeeed frwwoôm desiüre

la statuette déliée de toute envie
 libre de ne rien faire
 rien que flâner

affranchie
 les tympans percés par la makina
 son cul moulé dans le polyester
 au sein d'une ville qu'iel imagine

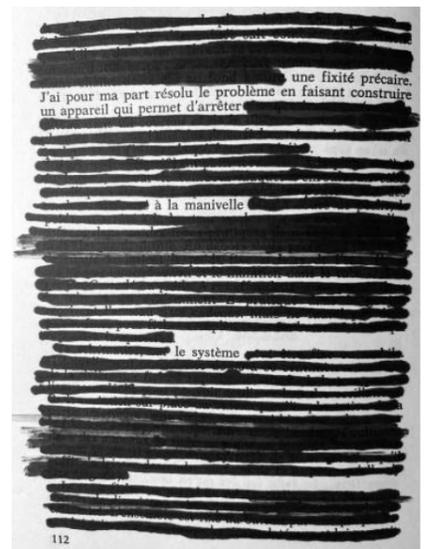
grande
 très

en somme une meuf en toc
 une TDS forcément sinon quoi
 pourquoi une nymphe comme ça, traînerait
 ses plateformes en cadence sur l'asphalte

si c'est pas pour s'y vendre
 comme ça
 pourquoi ce corps calibré de travers - pantin
 pâle
 obéirait

comme ça
 iel coupe le fil
 aime sa marionnette
 souhaite être elle
 avec elle
 iel n'est ni l'un-e ni l'autre
 mais

iel sera une vieille qui danse
 maxi figurine au pas sonore
 animant les rues le soir
 iel sera de ceux
 qui ont hérité
 du droit de choisir.



1

11

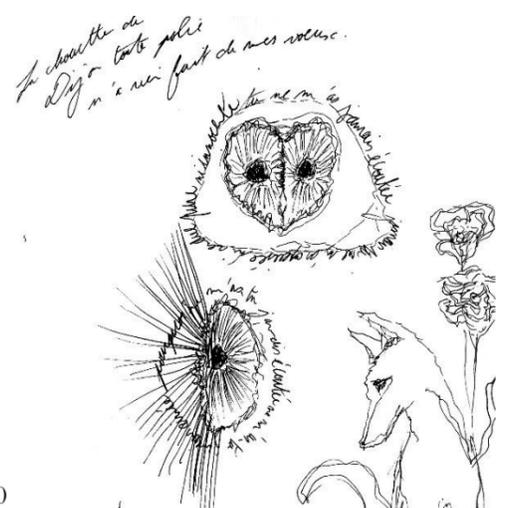


Sorry for the dessert, looks arid and too dry
 Désolée pour le dessert, il a l'air aride et trop sec
 If we had some liquid, could be better
 si nous ajoutons un peu de liquide, ça pourrait être mieux

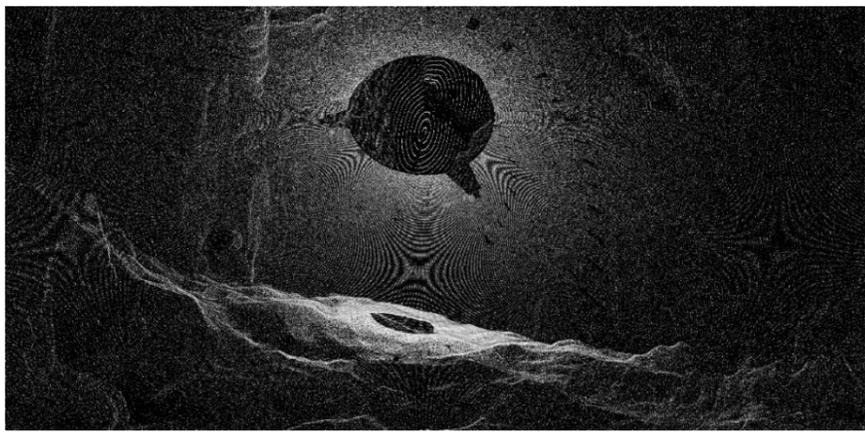
The robbers knocked the door down
 Les voleurs ont enfoncé la porte
 because few pieces of cake were press on the keyhole
 parce qu'il y avait des petits bouts de gâteaux coincés dans la serrure
 She beats about the bush, spoon in the cup
 Elle tourne autour du pot, sa cuillère dans la tasse

Follow the red brick road - dance on the line flick shown
 Suis la route des briques rouges - danse sur la ligne flick montré
 Some of them are bitter, the others are smaller
 Quelques uns d'entre eux sont amères, les autres sont plus petits

Write you I you write I write you right?
 t'écrits-je tu écris je écris toi exacte?
 I don't remember some of rainy time we had
 Je ne me souviens pas les sombres jours que nous avons eu
 snow rain grêle bourrasque ondée
 neige pluie grêle bourrasque ondée



10



4



12



5



7



6



14



Tokyo, une ville si dense - mais à l'intérieur de ses quartiers se cachent des espaces encore non contrôlés, des habitants discrets mais aux vies passionnantes. Kyojima est resté un quartier traditionnel, au sens où beaucoup de maisons sont encore en bois : on les appelle des *nagaya* (長屋, « *longhouse* »). Elles sont parfois étroites et vétustes, mais on les rénove de plus en plus. Ce qui frappe aussi dans ce quartier, son vrai charme, c'est l'ouverture d'esprit des habitants : un îlot rempli de tendresse. On passe dans une rue avec des échoppes de *yakitori* (brochettes) ou de *katsu* (les côtelettes panées), et à chaque fois, on nous dit « bonjour » avec affabilité. Cet îlot se structure autour d'une rue centrale parsemée de petits commerces. C'est dans ce quartier que l'on trouve le plus de magasins plongeant dans l'enfance : un magasin de masques costumés, un autre de bilboquets, un vieux café de style américain, une ancienne cantine devenue galerie de photos, le studio *Wasabi* (rhizome) qui accueille des expositions et une librairie personnalisée remplie de jouets... Le *senjo* (bain public) est aussi charmant, avec des portes en bois, et de jolies peintures pastel. Parfois, on en vide l'eau pour organiser des soirées dansantes et avinées. Joie d'aller explorer du côté des Messieurs, où le propriétaire d'un café du coin, qui collectionne les bilboquets (*kendama*), les a alignés dans les *lockers* comme une exposition : il aurait lui-même participé à une compétition mondiale. On peut aussi farfouiller à l'entrée, près des fauteuils, dans un carnet de dessins laissés par tous les clients du *senjo* : on y trouve les objets quotidiens du rituel du bain, incluant la bassine et les *geta* (chaussures en bois).

Avec : 1 Quentin Bob Mercier, *Une fixité précaire*, 2 Alexia Tamécylia, *barbie pute pêche aux canards*, 3 Sabine Macher, 4 Leah Desmousseaux, 5 Claude Marguier, 6 et 10 Céline Morlot, 7 Pascale Lhomme, 8 Alexandre Rolla, 9 Florence Andoka, 11 Fanny Maugey 12 Claire Nicolet, 13 Charly Bellanger *This is a self portrait*, 14 Fanny Fontaine, 15 Frédérique Cosnier et Laëtitia Deleuze.

Bernie est un fanzine aux formes et parutions aléatoires, tiré à 50 exemplaires distribués entre les participant.e.s. Une proposition de Quentin Bob Mercier et Florence Andoka, pour la collection bleue dans le cadre du collectif rada.